

Centre Number						Candidate Number				
Surname										
Other Names										
Candidate Signature										



General Certificate of Education
Advanced Subsidiary Examination
June 2011

Polish

PLSH1

Unit 1 Reading and Writing

Monday 16 May 9.00 am to 11.30 am

For this paper you must have:

- the text for Section 1 on an insert (enclosed).

Time allowed

- 2 hours 30 minutes

Instructions

- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 100.
- You must **not** use a dictionary.
- You should note that the quality of your written language in both Polish and English will be taken into account when awarding marks.
- If you need extra paper, use the Additional Answer Sheets.
- This unit is divided into three sections.

Section 1 45 marks

Section 2 10 marks

Section 3 45 marks

For Examiner's Use	
Examiner's Initials	
Section	Mark
1	
2	
3	
TOTAL	



J U N 1 1 P L S H 1 0 1

H/Jun11/PLSH1

PLSH1

SEKCJA 1

Answer **all** questions in the spaces provided.

1 (a) **Odpowiedz pełnymi zdaniami na następujące pytania.**

For text see insert.

1 (a) (i) Dlaczego Chopin był częstym gościem na kulturalnych salonach w 2010 roku?

.....
(1 mark)

1 (a) (ii) Co Mikołaj Chopin zabrał ze sobą do Polski?

.....
.....
(2 marks)

1 (a) (iii) Gdzie Mikołaj poznał przyszłą żonę?

.....
(1 mark)

1 (a) (iv) Czym zajmował się ojciec Chopina?

.....
.....
.....
(3 marks)

1 (a) (v) Dlaczego Fryderyk nie skończył liceum?

.....
(1 mark)

1 (a) (vi) Dlaczego uznano go za cudowne dziecko?

.....
.....
(2 marks)



1 (a) (vii) Jak wychowywali go rodzice i co dzięki temu osiągnęli?

.....

.....

.....

.....

(4 marks)

1 (a) (viii) Jakie podejście do Chopina miał jego pierwszy nauczyciel, prof. Żywny?

.....

.....

(2 marks)

1 (a) (ix) Czego prof. Żywny nauczył Chopina?

.....

.....

(2 marks)

1 (a) (x) Ile lat miał Chopin, kiedy skomponował pierwsze utwory i dał pierwszy koncert?

.....

(1 mark)

1 (a) (xi) Co było bardzo ważne dla Chopina?

.....

.....

(2 marks)

1 (a) (xii) Dlaczego Chopin opuścił Warszawę?

.....

(1 mark)

Question 1 continues on the next page

Turn over ►



1 (a) (xiii) Dlaczego Chopin był chętnie widziany zarówno na salonach towarzyskich Warszawy jak i Paryża?

.....

.....

.....

(3 marks)

1 (a) (xiv) Jaką kobietą była George Sand?

.....

.....

.....

(3 marks)

1 (a) (xv) Czego nowego lub ciekawego dowiedziałeś/łaś się o Chopinie z tego artykułu?

.....

.....

(2 marks)

Question 1 continues on the next page



1 (b) Wpisz do kratki P (prawda), F (fałsz) lub ? (nie wiadomo).

1 (b) (i) Dzięki prof. Żywnemu Chopin poznał muzykę Bacha. ☐ (1 mark)

1 (b) (ii) Chopin lubił tłum i chciał napisać operę. ☐ (1 mark)

1 (b) (iii) Chopin przyjaźnił się z Schumannem i Mendelsonem. ☐ (1 mark)

1 (b) (iv) W Paryżu nikt się Chopinem nie opiekował. ☐ (1 mark)

1 (b) (v) Chopin lubił życie salonowe. ☐ (1 mark)

Knowledge of grammar: 10 marks

Turn over for Section 2

35

+

10

=

Total

45

Turn over ►



SEKCJA 2**2 Przetłumacz na angielski następujący tekst.****Wigilia z duchami**

Napisana na zamówienie „Opowieść wigilijna” Charlesa Dickensa stała się najpopularniejszą nowelką wigilijną w historii. Na ekrany kin weszła najnowsza, sto dwudziesta ekranizacja tej książki.

Wyreżyserowana przez Roberta Zemeckisa nowa wersja krótkiej historii wymyślonej przez Dickensa okazała się jednym z największych hitów kasowych.

Książka Dickensa ukazała się 19 grudnia 1843 roku i z miejsca podbiła serca londyńskich krytyków i czytelników. Zaledwie 80-stronicową opowiastkę o skąpcu, który pod wpływem duchów zmienia się w dobrego człowieka, okrzyknięto arcydziełem.

Brytyjczyków zachwyciła wzruszająca prostota „Opowieści wigilijnej” i jej niezwykle przekonujący bohaterowie.

Na niebywałą popularność książki duży wpływ miało także to, że była to jedna z pierwszych świeckich opowieści o świętach, bez motywów religijnych. Może dlatego była i jest zrozumiała dla wszystkich.

(10 marks)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



This image shows a full page of primary-ruled paper. It features approximately 20 horizontal dashed lines spaced evenly down the page, providing a guide for handwriting practice. The lines are thin and light gray, set against a white background. There is no text or other markings on the page.

10



3 Przeczytaj poniższy tekst i napisz wypracowanie na co najmniej 200 słów.

Jaką rolę odgrywa muzyka w życiu ludzi i Twoim?

Muzyka towarzyszyła człowiekowi od początków dziejów – była i jest inna na różnych kontynentach. Rozwój technologii przyczynił się do zmian, jakie możemy zaobserwować w dzisiejszym świecie muzycznym. Istnieje niezliczona ilość stylów i gatunków muzycznych wykonywanych na różnych instrumentach.

(45 marks)

[illegible]

A large rectangular box containing 25 horizontal dotted lines for writing.

Turn over ►



This image shows a full page of primary-ruled paper. It features approximately 20 horizontal dotted lines spaced evenly down the page, providing a guide for handwriting practice. The paper is otherwise blank, with no margins or additional markings.

[illegible]

END OF QUESTIONS

45



There are no questions printed on this page

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

Copyright © 2011 AQA and its licensors. All rights reserved.

